

## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ/COLD STARTERS

<b>Ассорти овощное/Assorted vegetables</b> (свежие томаты, огурцы и болгарский перец в сочетании сочной зелени) Б-1.11, Ж-0.14, У-4.36, ККАЛ-22.04	350 гр	300 р
<b>Мясные деликатесы/Meat delicacies</b> (куриный рулет с сыром, буженина из свинины и отварной телячий язык, подается с горчицей и клюквой) Б-18.36, Ж-13.21, У-1.59, ККАЛ-201.31	330 гр	620 р
<b>Сырная тарелка/Cheese plate</b> (сулугуни, рассольная брынза и адыгейский сыр, подается с Топпингом лесная ягода и грецкими орехами) Б-15.43, Ж-21.78, У-5.63, ККАЛ-287.04	250 гр	420 р
<b>Ассорти из разносолов/Assorted pickles</b> (соленые арбузы, томаты, огурцы и квашеная капуста с душистым маслом и зеленым луком) Б-1.14, Ж-4.11, У-3.58, ККАЛ-54.20	350 гр	350 р
<b>Русская закуска под водочку/Russian appetizer for vodka</b> (соленое сало двух видов и копченая грудинка, подается с Бородинским хлебом, солеными огурцами, маринованным луком и горчицей) Б-8.09, Ж-53.86, У-4.10, ККАЛ-527.83	300 гр	380 р
<b>Селедка слабосоленая с луком, зеленью и лимоном/ Herring slightly salted with onion, herbs and lemon</b> Б-14.11, Ж-20.05, У-1.74, ККАЛ-242.37	180 гр	180 р
<b>Маслины и Оливки с прованскими травами и чесноком/ Olives and Olives with Provençal Herbs and Garlic</b> Б-2.01, Ж-17.15, У-6.14, ККАЛ-200.13	100 гр	180 р
<b>Маринованные грибы с луком и душистым маслом/ Marinated mushrooms with onion and fragrant oil</b> Б-1.06, Ж-9.21, У-1.14, ККАЛ-95.48	100 гр	180 р
<b>Букет ароматной зелени/Bouquet of fragrant greenery</b> (свежая зелень укропа, петрушки, кинзы, базилика и зеленого лука) Б-2.51, Ж-0.39, У-5.49, ККАЛ-33.43	70 гр	180 р
<b>Суджук/Sudzhuk</b> Б-23.63, Ж-35.79, У-0.10, ККАЛ-420.42	50 гр	200 р
<b>Лимон с сахаром и клюквой/Lemon with sugar and cranberries</b> Б-0.49, Ж-0.05, У-40.54, ККАЛ-171.65	60 гр	150 р

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ/HOT APPETIZERS

<b>Сырные шарики с белым соусом/Cheese balls with white sauce</b> Б-19.37, Ж-28.19, У-2.89, ККАЛ-343.45	200 гр	370 р
<b>Сырные палочки с белым соусом/Cheese sticks with white sauce</b> Б-23.37, Ж-27.19, У-2.89, ККАЛ-278.45	200 гр	370 р
<b>Кольца кальмаров в кляре/Squid rings en tempura</b> Б-13.50, Ж-18.0, У-9.0, ККАЛ-199.40	200 гр	300 р
<b>Луковые кольца в панировке/Onion rings in breadcrumbs</b> Б-3.80, Ж-11.30, У-25.80, ККАЛ-227	200 гр	300 р
<b>Наггетсы куриные/Nuggets with chicken</b> Б-12.9, Ж-12.1, У-15.6, ККАЛ-223	200 гр	300р

Если у вас аллергия на какой-либо продукт, сообщите нашему официанту  
If you are allergic to any product, inform our waiter



## ПЕРВЫЕ БЛЮДА/FIRST MEAL

### Солянка/Solyanka

(наваристый бульон с солеными огурцами, отварной говядиной, курицей, свиной, телячьим языком, ветчиной и сервелатом, подается со сметаной, долькой лимона и маслами)  
Б-6.75, Ж-11.60, У-1.35, ККАЛ-137.57

350 гр 380 р

### Уха из Лосося/Ear from Salmon

(наваристый бульон с филе Лосося, картофелем и свежими овощами)  
Б-5.94, Ж-4.47, У-3.06, ККАЛ-78.35

350 гр 350 р

### Окрошка/Okroshka

(прохладный кисломолочный напиток Тан в сочетании свежих огурцов, редиса, отварных куриных яиц и ветчины с зеленым луком и укропом) Б-3.45, Ж-4.16, У-3.63, ККАЛ-65.46

350 гр 250 р

### Куриная лапша/Chicken noodles

(куриный бульон с яйцом, яичной лапшой, отварной курицей и зеленью)  
Б-9.03, Ж-2.29, У-15.95, ККАЛ-121.27

350 гр 250 р

## ВТОРЫЕ БЛЮДА/SECOND COURSE

### Свинина по-Французски/Pig meat in French

(отбивная из свинины с репчатым луком, чесночным соусом под сырной корочкой)  
Б-14.20, Ж-23.34, У-2.60, ККАЛ-247.40

200 гр 300 р

### Свинина по-Боярски/Pig meat Boyarski

(отбивная из свинины с обжаренными шампиньонами, свежими томатами, чесночным соусом под сырной корочкой) Б-13.97, Ж-22.64, У-1.23, ККАЛ-262.53

200 гр 320 р

### Куриная отбивная с томатами под сырной корочкой/

### Chicken chop with tomatoes and cheese crust

Б-16.20, Ж-10.18, У-5.63, ККАЛ-184.04

250 гр 260 р

### Жаркое по-Домашнему/Roast in Home

(обжаренный свиной карбонад с луком, болгарским перцем, свежими томатами, картофелем, шампиньонами и баклажанами в томатном соусе с зеленью и чесноком) Б-10.12, Ж-11.54, У-6.04, ККАЛ-165.89

350 гр 300 р

### Запеченный баклажан с куриным фаршем и овощами под сырной корочкой/ Baked eggplant with chicken mince and vegetables with cheese crust

Б-6.29, Ж-6.50, У-4.64, ККАЛ-98.46

300 гр 300 р

## МАНГАЛ/BBQ

### Шашлык из свинины/Pig meat shish kebab

Б-18.96, Ж-14.41, У-15.22, ККАЛ-274.24

100 гр 150 р

### Шашлык из курицы/Chicken shish kebab

Б-19.10, Ж-8.20, У-10.91, ККАЛ-192.67

100 гр 120 р

### Шашлык из баранины/Skewers of sheep meat

Б-15.10, Ж-16.20, У-10.91, ККАЛ-266.00

100 гр 220 р

### Люля из курицы/Chicken lulya

Б-16.68, Ж-8.11, У-9.16, ККАЛ-177.50

100 гр 120 р

### Семга гриль/Grilled salmon

Б-15.09, Ж-15.99, У-1.04, ККАЛ-206.14

100 гр 250 р

### Аджап-сандал

Б-1.32, Ж-5.13, У-6.29, ККАЛ-72.85

100 гр 120 р

Если у вас аллергия на какой-либо продукт, сообщите нашему официанту  
If you are allergic to any product, inform our waiter



<b>Крылья куриные в соусе Барбекю/ Wings of chicken in barbecue sauce</b>	250 гр	330 р
<small>Б-14.88, Ж-17.17, У-5.08, ККАЛ-233.82</small>		
<b>Крылья куриные в Медово-Горчичном соусе/ Wings of chicken in honey-mustard sauce</b>	250 гр	330 р
<small>Б-14.80, Ж-19.64, У-6.67, ККАЛ-239.46</small>		
<b>Ножки куриные в панировке/Chicken legs in breading</b>	4 шт	270 р
<small>Б-20.63, Ж-20.58, У-5.62, ККАЛ-287.93</small>		
<b>Креветки отварные с укропом/Shrimp boiled with dill</b>	200 гр	400 р
<small>Б-17.66, Ж-2.07, У-0.38, ККАЛ-90.29</small>		
<b>Креветки, обжаренные с чесноком и укропом/ Shrimp fried with garlic and dill</b>	200 гр	400 р
<small>Б-16.70, Ж-6.18, У-1.49, ККАЛ-127.85</small>		
<b>Мидии в раковинах с томатным соусом и пармезаном/ Mussels in shells with tomato sauce and parmesan cheese</b>	300 гр	500 р
<small>Б-10.88, Ж-2.18, У-2.55, ККАЛ-73.50</small>		
<b>Гренки из Бородинского хлеба с копченым сыром Чечил и белым соусом/Croutons from Borodino bread with smoked Chechil cheese and white sauce</b>	150 гр	180 р
<small>Б-7.14, Ж-14.40, У-28.92, ККАЛ-276.97</small>		

## САЛАТЫ/SALADS

<b>Овощной летний салат/Vegetable summer lettuce</b>	250 гр	330 р
<small>(свежие томаты, огурцы и болгарский перец с зеленью, подается с заправкой на Ваш выбор: Сметана, Душистое масло, Оливковое масло, Майонез) Б-0.89, Ж-8.11, У-4.33, ККАЛ-92.42</small>		
<b>Греческий салат/Greek salad</b>	210 гр	280 р
<small>(классический салат со свежими овощами, листом салата в сочетании маслин, сыра Фета и прованских трав, заправляется оливковым маслом, лимонным Фрешем, соевым соусом и бальзамическим соусом) Б-3.65, Ж-6.91, У-3.42, ККАЛ-94.59</small>		
<b>Цезарь с курицей/Caesar with chicken</b>	200 гр	300 р
<small>(лист салата с запеченной куриной грудкой, свежими томатами и сухариками из белого хлеба в сочетании соуса Цезарь и сыра Пармезан) Б-12.31, Ж-10.38, У-12.60, ККАЛ-194.35</small>		
<b>Цезарь с семгой/Caesar with salmon</b>	200 гр	350 р
<small>(лист салата со слабосоленой семгой, свежими томатами и сухариками из белого хлеба в сочетании соуса Цезарь и сыра Пармезан) Б-10.04, Ж-11.50, У-12.80, ККАЛ-196.65</small>		
<b>Цезарь с креветкой/Caesar with shrimp</b>	200 гр	400 р
<small>(лист салата с обжаренными тигровыми креветками, свежими томатами и сухариками из белого хлеба в сочетании соуса Цезарь и сыра Пармезан) Б-9.34, Ж-6.73, У-11.13, ККАЛ-142.48</small>		
<b>Дары моря/Seafood</b>	200 гр	420 р
<small>(обжаренный морской коктейль с мидиями в раковинах в соусе Терияки, подается на подушке из листа салата со свежими томатами и кедровым орехом) Б-12.10, Ж-3.44, У-1.72, ККАЛ-84.55</small>		
<b>Астория/Astoria</b>	200 гр	300 р
<small>(фирменный салат из обжаренных шампиньонов, запеченной куриной грудки и сладкого красного винограда на подушке из листа салата с сырным соусом и пармезаном) Б-10.18, Ж-12.47, У-3.35, ККАЛ-167.13</small>		
<b>Салат с языком/Salad with veal tongue</b>	200 гр	280 р
<small>(легкий салат из отварного телячьего языка со свежими овощами и сыром Сулугуни с заправкой на основе лимонного Фреша и оливкового масла) Б-6.35, Ж-8.91, У-2.72, ККАЛ-147.30</small>		

**Овощи гриль/Grilled vegetables**

Б-1.28, Ж-0.14, У-5.82, ККАЛ-25.88

100 гр 120 р

**Грибы гриль/Grilled Mushrooms**

Б-4.25, Ж-8.64, У-1.45, ККАЛ-97.59

100 гр 120 р

**Картофель с салом/Potato with bacon**

Б-2.09, Ж-20.85, У-12.85, ККАЛ-247.00

100 гр 80 р

**ГАРНИРЫ/SIDE DISH****Картофель фри/French fries**

Б-5.00, Ж-17.00, У-42.00, ККАЛ-340.00

150 гр 150 р

**Картофель фри с чесноком и зеленью/  
French fries with garlic and greens**

Б-4.93, Ж-15.50, У-39.51, ККАЛ-316.00

150 гр 160 р

**Картофельные шарики фри/Potato balls fries**

Б-2.3, Ж-5.4, У-21.1, ККАЛ-142.0

150 гр 200 р

**Картофель по-Деревенски/Village potatoes**

Б-2.16, Ж-4.32, У-17.14, ККАЛ-112.12

150 гр 150 р

**Картофель отварной/Boiled potatoes**

Б-1.92, Ж-5.38, У-15.42, ККАЛ-121.03

150 гр 150 р

**ХЛЕБ/BREAD****Хлебная корзина/Bread basket**

Б-7.63, Ж-1.10, У-45.77, ККАЛ-228.67

200 гр 150 р

**Хлеб белый/Bread white**

Б-8.10, Ж-1.0, У-48.80, ККАЛ-242.00

1 кус (20гр) 10 р

**Хлеб темный/Bread dark**

Б-6.90, Ж-1.30, У-40.90, ККАЛ-208.00

1 кус (20гр) 10 р

**СОУСЫ/SAUCE****Соус Белый/White Sauce**(сметана, майонез, зелень, чеснок)  
Б-2.80, Ж-31.90, У-3.30, ККАЛ-312.00

50 гр 80 р

**Соус Красный/Red Sauce**(томат паста, зелень, чеснок, специи)  
Б-1.70, Ж-7.80, У-4.50, ККАЛ-80.00

50 гр 80 р

**Сырный соус/Cheese sauce**

Б-2.50, Ж-36.00, У-5.50, ККАЛ-356.00

50 гр 80 р

**Соус Барбекю/Barbecue sauce**

Б-1.5, Ж-0.0, У-29.0, ККАЛ-120.0

50 гр 80 р

**Соус Сладкий Чили/Sauce Sweet Chile**

Б-0.8, Ж-0.2, У-68.0, ККАЛ-255.0

50 гр 90 р

Если у вас аллергия на какой-либо продукт, сообщите нашему официанту  
If you are allergic to any product, inform our waiter





<b>Сметана/Sour cream</b> Б-2.80, Ж-20.00, У-3.20, ККАЛ-206.00	50 гр	60 р
<b>Майонез/Mayonnaise</b> Б-0.3, Ж-67.0, У-0.8, ККАЛ-610.0	50 гр	60 р
<b>Горчица/Mustard</b> Б-5.70, Ж-6.40, У-22.00, ККАЛ-162.00	50 гр	40 р

**ДЕСЕРТЫ/DESSERT**

<b>Пломбир с Топпингом на Ваш выбор/ Торбанг Тортbem of your choice</b> (Лесная ягода, Клубника, Малина, Шоколад, Белый шоколад, Карамель, Банан) Б-2.93, Ж-13.64, У-22.50, ККАЛ-220.36	110 гр	150 р
<b>Чизкейк Нью-Йорк/Cheesecake New York</b> Б-5.50, Ж-18.0, У-22.0, ККАЛ-270.0	100 гр	200 р
<b>Чизкейк Клубничный/Strawberry Cheesecake</b> Б-5.70, Ж-22.40, У-30.80, ККАЛ-348.00	100 гр	200 р
<b>Чизкейк Шоколадный/Cheesecake Chocolate</b> Б-6.30, Ж-24.50, У-32.00, ККАЛ-374.00	100 гр	250 р
<b>Чизкейк Черничный/Cheesecake Blueberry</b> Б-11.57, Ж-19.40, У-22.57, ККАЛ-289.27	100 гр	200 р